

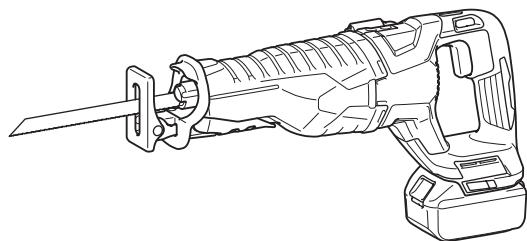
INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES



Cordless Recipro Saw

Sierra Recíproca Inalámbrica

XRJ05



IMPORTANT: Read Before Using.

IMPORTANTE: Lea antes de usar.

SPECIFICATIONS

Model:		XRJ05
Length of stroke		32 mm (1-1/4")
Strokes per minute	High (2)	0 - 3,000 /min
	Low (1)	0 - 2,300 /min
Max. cutting capacities		130 mm (5-1/8")
	Pipe	255 mm (10")
	Wood	
Rated voltage		D.C. 18 V
Standard battery cartridge		BL1815N, BL1820, BL1820B BL1830, BL1830B, BL1840, BL1840B, BL1850, BL1850B, BL1860B
Overall length		439 mm (17-1/4")
Net weight	3.4 kg (7.6 lbs)	3.7 kg (8.2 lbs)

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- Weight, with battery cartridge, according to EPTA-Procedure 01/2003

General power tool safety warnings

WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

1. **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

4. **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

1. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
4. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- Follow instruction for lubricating and changing accessories.**
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease.**

Cordless recipro saw safety warnings

- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- Always use safety glasses or goggles.** Ordinary eye or sun glasses are NOT safety glasses.
- Avoid cutting nails.** Inspect workpiece for any nails and remove them before operation.
- Do not cut oversize workpiece.**
- Check for the proper clearance beyond the workpiece before cutting so that the blade will not strike the floor, workbench, etc.**
- Hold the tool firmly.**
- Make sure the blade is not contacting the workpiece before the switch is turned on.**
- Keep hands away from moving parts.**
- Do not leave the tool running.** Operate the tool only when hand-held.
- Always switch off and wait for the blade to come to a complete stop before removing the blade from the workpiece.**
- Do not touch the blade or the workpiece immediately after operation; they may be extremely hot and could burn your skin.**
- Do not operate the tool at no-load unnecessarily.**
- Always use the correct dust mask/respirator for the material and application you are working with.**
- Some material contains chemicals which may be toxic. Take caution to prevent dust inhalation and skin contact. Follow material supplier safety data.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING: DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

Symbols

The followings show the symbols used for tool.

v	volts
—	direct current
n _o	no load speed
... /min r/min	revolutions or reciprocation per minute

Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements. For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

CAUTION: Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

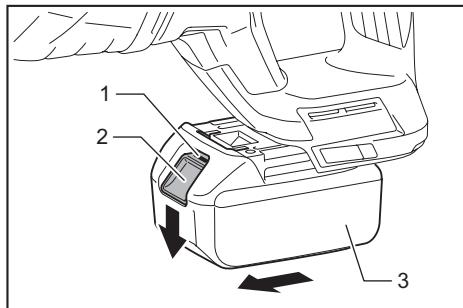
FUNCTIONAL DESCRIPTION

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

Installing or removing battery cartridge

CAUTION: Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

CAUTION: Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.



► 1. Red indicator 2. Button 3. Battery cartridge

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.

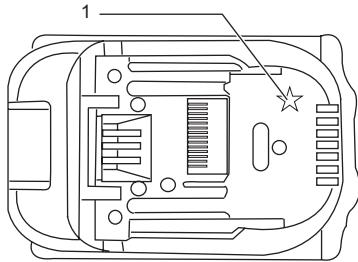
To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely.

CAUTION: Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

CAUTION: Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Battery protection system

Lithium-ion battery with star marking



► 1. Star marking

Lithium-ion batteries with a star marking are equipped with a protection system. This system automatically cuts off power to the tool to extend battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool and/or battery are placed under one of the following conditions:

Overloaded:

The tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current.

In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

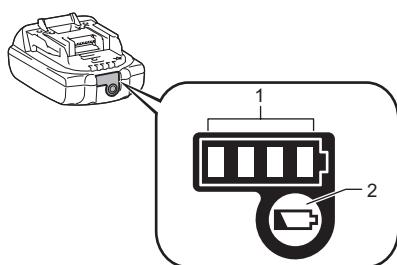
If the tool does not start, the battery is overheated. In this situation, let the battery cool before turning the tool on again.

Low battery voltage:

The remaining battery capacity is too low and the tool will not operate. In this situation, remove and recharge the battery.

Indicating the remaining battery capacity

Only for battery cartridges with "B" at the end of the model number



► 1. Indicator lamps 2. Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for few seconds.

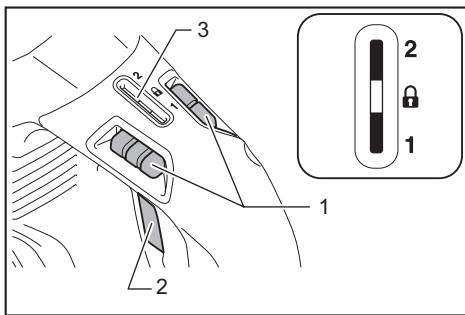
Indicator lamps	Remaining capacity
Lighted	75% to 100%
Off	50% to 75%
Blinking	25% to 50%
■ ■ ■ ■ ■	0% to 25%
■ ■ ■ ■ □	Charge the battery.
■ ■ ■ ■ □	The battery may have malfunctioned.
↑ ↓	
□ □ ■ ■	

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

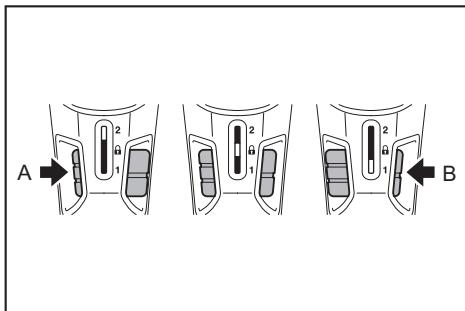
Switch action

CAUTION: Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

NOTICE: Do not use the lock/speed change lever while the tool is running. The tool may be damaged.



- 1. Lock/speed change lever 2. Switch trigger
3. Status of the lock/speed change lever



To start the tool, depress the lock/speed change lever from either A or B side and pull the switch trigger. Tool speed is increased by increasing pressure on the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

Max tool speed can be changed in 2 steps.

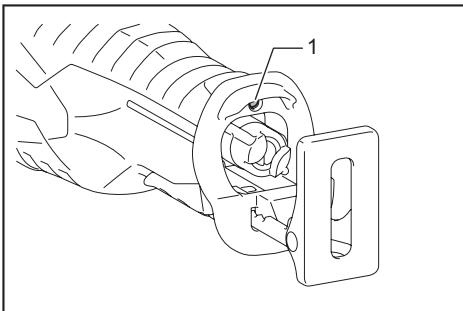
- For high speed
When the lock/speed change lever is depressed from A side, the stroke speed is at "2".
- For low speed
When the lock/speed change lever is depressed from B side, the stroke speed is at "1".

When the lock/speed change lever is in position, the tool is locked and the switch trigger cannot be pulled.

Electric brake

This tool is equipped with an electric brake. If the tool consistently fails to quickly stop after the switch trigger is released, have the tool serviced at a Makita service center.

Lighting up the front lamp



- 1. Lamp

CAUTION: Do not look in the light or see the source of light directly.

Pull the switch trigger to light up the lamp. The lamp keeps on lighting while the switch trigger is being pulled. The lamp goes out approximately 10 seconds after releasing the switch trigger.

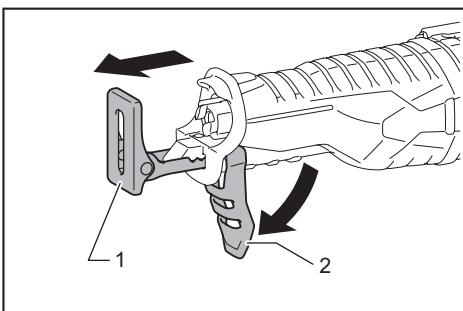
NOTE: Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of the lamp. Be careful not to scratch the lens of lamp, or it may lower the illumination.

NOTE: When the tool is overheated, the lamp blinks for one minute. In this case, cool down the tool before another operation.

Adjusting the shoe

When the reciprocating saw blade loses its cutting efficiency in one place along its cutting edge, reposition the shoe to utilize a sharp, unused portion of its cutting edge. This will help to lengthen the life of the reciprocating saw blade.

The position of the shoe can be adjusted in five levels. To reposition the shoe, open the shoe adjusting lever and select the suitable position, then close the shoe adjusting lever.



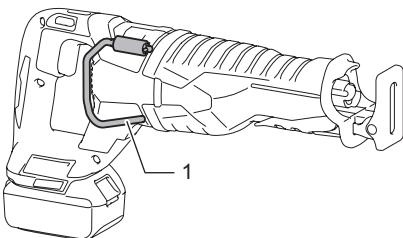
- 1. Shoe 2. Shoe adjusting lever

NOTE: The shoe cannot be adjusted without opening the shoe adjusting lever fully.

Hook

CAUTION: When hanging the tool, set the lock/speed change lever in  position to lock the switch trigger. (See the section titled "Switch action".)

CAUTION: Never hang the tool at high or potentially unstable location.



- ▶ 1. Hook

The hook is convenient for hanging the tool temporarily. To use the hook, simply lift up hook until it snaps into the open position.

When not in use, always lower hook until it snaps into the closed position.

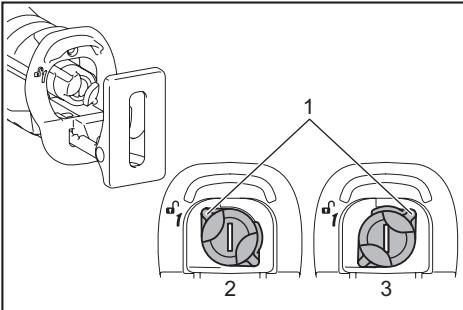
ASSEMBLY

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Installing or removing the recipro saw blade

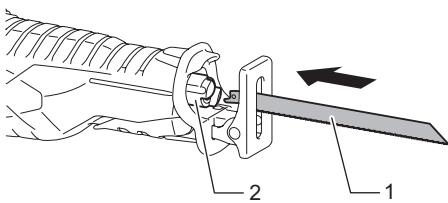
CAUTION: Always clean out all chips or foreign matter adhering to the blade and around the blade clamp. Failure to do so may cause insufficient tightening of the blade, resulting in a serious injury.

To install the recipro saw blade, always make sure that the blade clamp lever (part of the blade clamp sleeve) is in released position  on the insulation cover before inserting the recipro saw blade. If the blade clamp lever is in fixed position, rotate the blade clamp lever in the direction of the arrow so that it can be locked at the released position .



- ▶ 1. Blade clamp lever 2. Released position 3. Fixed position

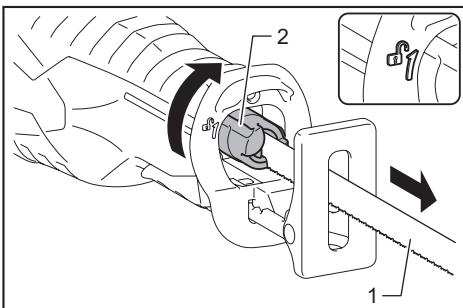
Insert the recipro saw blade into the blade clamp as far as it will go. The blade clamp sleeve rotates and fixes the recipro saw blade. Make sure that the recipro saw blade cannot be extracted even though you try to pull it out.



- ▶ 1. Recipro saw blade 2. Blade clamp sleeve

CAUTION: If you do not insert the recipro saw blade deep enough, the recipro saw blade may be ejected unexpectedly during operation. This can be extremely dangerous.

To remove the recipro saw blade, rotate the blade clamp lever in the direction of the arrow fully. The recipro saw blade is removed and the blade clamp lever is fixed at the released position .



- ▶ 1. Recipro saw blade 2. Blade clamp lever

CAUTION: Keep hands and fingers away from the lever during the switching operation. Failure to do so may cause personal injuries.

NOTE: If you remove the recipro saw blade without rotating the blade clamp lever fully, the lever may not be locked in the released position . In this case, rotate the blade clamp lever fully again, then make sure that the blade clamp lever locked at the released position .

NOTE: If the blade clamp lever is positioned inside the tool, switch on the tool just a second to let the blade out as shown in the figure. Remove the battery cartridge from the tool before installing or removing the recipro saw blade.

OPERATION

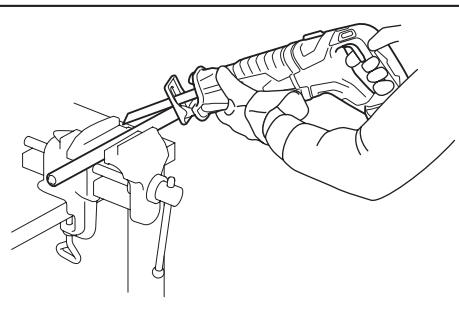
CAUTION: Always press the shoe firmly against the workpiece during operation. If the shoe is removed or held away from the workpiece during operation, strong vibration and/or twisting will be produced, causing the blade to snap dangerously.

CAUTION: Always wear gloves to protect your hands from hot flying chips when cutting metal.

CAUTION: Be sure to always wear suitable eye protection which conforms with current national standards.

CAUTION: Always use a suitable coolant (cutting oil) when cutting metal. Failure to do so will cause premature blade wear.

Press the shoe firmly against the workpiece. Do not allow the tool to bounce. Bring the recipro saw blade into light contact with the workpiece. First, make a pilot groove using a slower speed. Then use a faster speed to continue cutting.



MAINTENANCE

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

NOTICE: Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

OPTIONAL ACCESSORIES

CAUTION: These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Recipro saw blades
- Makita genuine battery and charger

NOTE: Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

MAKITA LIMITED ONE YEAR WARRANTY

Warranty Policy

Every Makita tool is thoroughly inspected and tested before leaving the factory. It is warranted to be free of defects from workmanship and materials for the period of ONE YEAR from the date of original purchase. Should any trouble develop during this one year period, return the COMPLETE tool, freight prepaid, to one of Makita's Factory or Authorized Service Centers. If inspection shows the trouble is caused by defective workmanship or material, Makita will repair (or at our option, replace) without charge.

This Warranty does not apply where:

- repairs have been made or attempted by others;
- repairs are required because of normal wear and tear;
- the tool has been abused, misused or improperly maintained;
- alterations have been made to the tool.

IN NO EVENT SHALL MAKITA BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FROM THE SALE OR USE OF THE PRODUCT. THIS DISCLAIMER APPLIES BOTH DURING AND AFTER THE TERM OF THIS WARRANTY. MAKITA DISCLAIMS LIABILITY FOR ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF "MERCHANTABILITY" AND "FITNESS FOR A SPECIFIC PURPOSE," AFTER THE ONE YEAR TERM OF THIS WARRANTY.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

ESPECIFICACIONES

Modelo:	XRJ05	
Extensión de la carrera	32 mm (1-1/4")	
Carreras por minuto	Alta (2)	0 cpm - 3 000 cpm
	Baja (1)	0 cpm - 2 300 cpm
Capacidad máxima de corte	Tubo	130 mm (5-1/8")
	Madera	255 mm (10")
Tensión nominal	18 V c.c.	
Cartucho de batería estándar	BL1815N, BL1820, BL1820B	BL1830, BL1830B, BL1840, BL1840B, BL1850, BL1850B, BL1860B
Longitud total	439 mm (17-1/4")	
Peso neto	3,4 kg (7,6 lbs)	3,7 kg (8,2 lbs)

- Debido a nuestro continuo programa de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí incluidas están sujetas a cambio sin previo aviso.
- Las especificaciones y el cartucho de batería pueden variar de país a país.
- Peso de acuerdo al procedimiento de EPTA-01/2003 incluyendo el cartucho de batería

Advertencias generales de seguridad para herramientas eléctricas

ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El no seguir las advertencias e instrucciones indicadas puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones como referencia en el futuro.

En las advertencias, el término "herramienta eléctrica" se refiere a su herramienta eléctrica de funcionamiento con conexión a la red eléctrica (con cableado eléctrico) o herramienta eléctrica de funcionamiento a batería (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas oscuras o desordenadas son propensas a accidentes.
- No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tal como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden prender fuego al polvo o los humos.
- Mantenga a los niños y curiosos alejados mientras utiliza una herramienta eléctrica.** Las distracciones le pueden hacer perder el control.

Seguridad eléctrica

- Las clavijas de conexión de las herramientas eléctricas deberán encajar perfectamente en la toma de corriente.** No modifique nunca la clavija de conexión de ninguna forma. No utilice ninguna clavija adaptadora con herramientas eléctricas que tengan conexión a tierra (puesta

a tierra). La utilización de clavijas no modificadas y que encajen perfectamente en la toma de corriente reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.

- Evite tocar con el cuerpo superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales como tubos, radiadores, cocinas y refrigeradores.** Si su cuerpo es puesto a tierra o conectado a tierra existirá un mayor riesgo de que sufra una descarga eléctrica.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- No maltrate el cable.** Nunca utilice el cable para transportar, jalar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, objetos cortantes o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- Cuando utilice una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apropiado para uso en exteriores.** La utilización de un cable apropiado para uso en exteriores reducirá el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica.
- Si no es posible evitar usar una herramienta eléctrica en condiciones húmedas, utilice un alimentador protegido con interruptor de circuito de falla a tierra (ICFT).** El uso de un ICFT reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

- Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y utilice su sentido común cuando opere una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras opera las herramientas eléctricas puede terminar en una lesión grave.

2. **Use equipo de protección personal. Póngase siempre protección para los ojos.** El equipo protector tal como máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco rígido y protección para oídos utilizado en las condiciones apropiadas reducirá el riesgo de lesiones.
3. **Impida el encendido accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la alimentación eléctrica y/o de colocar el cartucho de batería, así como al levantar o cargar la herramienta.** Cargar las herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor o enchufarlas con el interruptor encendido hace que los accidentes sean comunes.
4. **Retire cualquier llave de ajuste o llave de apriete antes de encender la herramienta.** Una llave de ajuste o llave de apriete que haya sido dejada puesta en una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar alguna lesión.
5. **No utilice la herramienta donde no alcance.** Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
6. **Use vestimenta apropiada. No use ropa suelta ni joyas.** Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Las prendas de vestir holgadas, las joyas y el cabello suelto podrían engancharse en las piezas móviles.
7. **Si dispone de dispositivos para la conexión de equipos de extracción y recolección de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos debidamente.** Hacer uso de la recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

Mantenimiento y uso de la herramienta eléctrica

1. **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** La herramienta eléctrica adecuada hará un mejor trabajo y de forma más segura a la velocidad para la que ha sido fabricada.
2. **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reemplazada.
3. **Desconecte la clavija de la fuente de energía y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar las herramientas eléctricas.** Dichas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta se inicie accidentalmente.
4. **Guarde la herramienta eléctrica que no use fuera del alcance de los niños y no permita que las personas que no están familiarizadas con ella o con las instrucciones la operen.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas que no saben operarlas.
5. **Realice el mantenimiento a las herramientas eléctricas.** Compruebe que no haya partes móviles desalineadas o estancadas, piezas rotas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta

eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, haga que se la reparen antes de utilizarla. Muchos accidentes son ocasionados por herramientas eléctricas con mantenimiento inadecuado.

6. **Mantenga las herramientas de corte limpias y filosas.** Si recibe un mantenimiento adecuado y tiene los bordes afilados, es probable que la herramienta se atasque menos y sea más fácil controlarla.
7. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de acuerdo con estas instrucciones, considerando las condiciones laborales y el trabajo a realizar.** Si utiliza la herramienta eléctrica para realizar operaciones distintas de las indicadas, podrá presentarse una situación peligrosa.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

1. **Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un solo tipo de batería puede generar riesgo de incendio al ser utilizado con otra batería.
2. **Utilice las herramientas eléctricas solamente con las baterías designadas específicamente para ellas.** La utilización de cualquier otra batería puede crear un riesgo de lesiones o incendio.
3. **Cuando no se esté usando la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetapapeles (clips), monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal los cuales pueden actuar creando una conexión entre las terminales de la batería.** Originar un cortocircuito en las terminales puede causar quemaduras o incendios.
4. **En condiciones abusivas, podrá escapar líquido de la batería; evite tocarlo. Si lo toca accidentalmente, enjuague con agua. Si hay contacto del líquido con los ojos, busque asistencia médica.** Puede que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

Servicio

1. **Haga que una persona calificada repare la herramienta eléctrica utilizando sólo piezas de repuesto idénticas.** Esto asegura que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
2. **Siga las instrucciones para la lubricación y cambio de accesorios.**
3. **Mantenga las agarraderas secas, limpias y sin aceite o grasa.**

Advertencias de seguridad de la sierra recíproca inalámbrica

1. **Sujete la herramienta eléctrica por las superficies aisladas de sujeción al realizar una operación en la que el accesorio de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos.** El accesorio de corte que haga contacto con un cable electricificado puede dejarlo expuesto y electrificar las piezas metálicas de la herramienta, lo cual podría ocasionar una descarga eléctrica al operador.
2. **Utilice abrazaderas o algún otro modo práctico para asegurar y sujetar la pieza de trabajo a una plataforma estable.** Sostener la pieza de trabajo con la mano o contra su cuerpo produce inestabilidad y una posible pérdida de control.

- Use siempre gafas de seguridad o protectoras.** Los anteojos comunes o para el sol NO son gafas de seguridad.
- Evite cortar clavos.** Revise la pieza de trabajo y quite todos los clavos antes de utilizar la herramienta.
- No corte piezas de trabajo demasiado grandes.**
- Compruebe que hay espacio suficiente más allá de la pieza de trabajo antes de cortar para que el disco no golpee el suelo, el banco de trabajo, etc.**
- Sujete la herramienta con firmeza.**
- Asegúrese de que el disco no esté haciendo contacto con la pieza de trabajo antes de activar el interruptor.**
- Mantenga las manos alejadas de las partes móviles.**
- No deje la herramienta funcionando.** Ponga la herramienta en marcha únicamente cuando la tenga con usted.
- Siempre apague la herramienta y espere a que el disco se haya detenido por completo antes de retirarlo de la pieza de trabajo.**
- No toque el disco o la pieza de trabajo inmediatamente después de la operación;** podrían estar muy calientes y causarle quemaduras.
- No opere la herramienta al vacío innecesariamente.**
- Siempre utilice la máscara contra polvo/el respirador indicado para el material y la aplicación con los que esté trabajando.**
- Algunos materiales contienen sustancias químicas que pueden ser tóxicas.** Evite inhalar polvo y que éste entre en contacto con la piel. Consulte la hoja de seguridad de materiales del proveedor.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA: NO DEJE que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) evite que siga estrictamente las normas de seguridad para dicho producto. El USO INCORRECTO o el no seguir las normas de seguridad indicadas en este manual de instrucciones puede ocasionar lesiones graves.

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos utilizados para la herramienta.

V	voltios o voltios
—	corriente directa o continua
—	velocidad sin carga
... /min r/min	revoluciones o alternaciones por minuto, frecuencia de rotación

Instrucciones importantes de seguridad para el cartucho de batería

- Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución en el (1) el cargador de batería, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.**
 - No desarme el cartucho de batería.**
 - Si el tiempo de operación se ha acortado en exceso, deje de operar de inmediato. Podría correrse el riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso explosión.**
 - En caso de que ingresen electrolitos en sus ojos, enjuáguelos bien con agua limpia y consulte de inmediato a un médico. Esto podría ocasionar pérdida de visión.**
 - Evite cortocircuitar el cartucho de batería:**
 - No toque las terminales con ningún material conductor.**
 - Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, tales como clavos, monedas, etc.**
 - No exponga el cartucho de batería al agua o la lluvia.**

Un cortocircuito en la batería puede causar un flujo grande de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una descompostura.
 - No guarde la herramienta ni el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50°C (122°F).**
 - Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.**
 - Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear la batería.**
 - No use una batería dañada.**
 - Las baterías de ión de litio están sujetas a los requisitos reglamentarios en materia de bienes peligrosos.**
- Para el trasporte comercial, por ej., mediante terceros o agentes de transporte, se deben tomar en cuenta los requisitos especiales relativos al empaque y el etiquetado.
- Para efectuar los preparativos del artículo que se va a enviar, se requiere consultar a un experto en materiales peligrosos. Si es posible, consulte además otras regulaciones nacionales más detalladas.
- Pegue o cubra con cinta adhesiva los contactos abiertos y empaque la batería de manera que ésta no pueda moverse dentro del paquete.
- Siga las regulaciones locales relacionadas al deseche de las baterías.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PRECAUCIÓN: Utilice únicamente baterías originales de Makita. El uso de baterías no originales de Makita, o de baterías alteradas, puede ocasionar que las baterías exploten causando un incendio, lesiones personales y daños. Asimismo, esto invalidará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador Makita.

Consejos para alargar al máximo la vida útil de la batería

1. Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Pare siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.
2. No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.
3. Cargue el cartucho de batería a una temperatura ambiente de 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.
4. Cargue el cartucho de batería si no va a utilizarlo durante un período prolongado (más de seis meses).

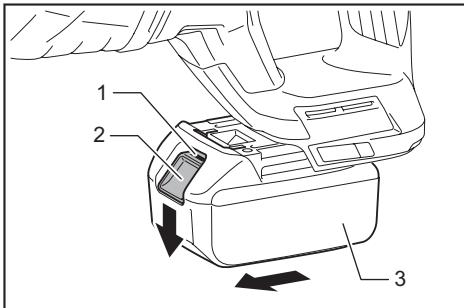
DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y el cartucho de batería haya sido extraído antes de realizar cualquier ajuste o comprobación en la herramienta.

Instalación o extracción del cartucho de batería

PRECAUCIÓN: Apague siempre la herramienta antes de colocar o quitar el cartucho de batería.

PRECAUCIÓN: Sujete la herramienta y el cartucho de la batería con firmeza al colocar o quitar el cartucho de batería. Si no se sujetan con firmeza la herramienta y el cartucho de batería, puede ocurrir que se resbale de sus manos causando daños a la herramienta y al cartucho de batería, así como lesiones a la persona.



► 1. Indicador rojo 2. Botón 3. Cartucho de batería

Para quitar el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón sobre la parte delantera del cartucho.

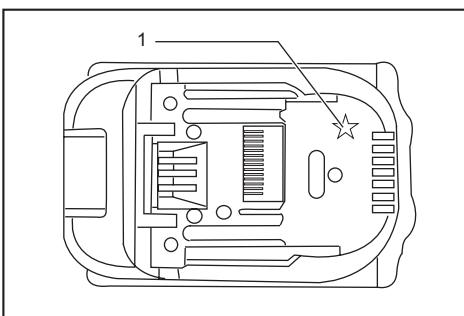
Para colocar el cartucho de batería, alinee la lengüeta sobre el cartucho de batería con la ranura en la carcasa y deslice en su lugar. Inserte por completo hasta que se fije en su lugar con un pequeño clic. Si puede ver el indicador rojo del lado superior del botón, esto indica que no ha quedado fijo por completo.

PRECAUCIÓN: Introduzca siempre completamente el cartucho de batería hasta que el indicador rojo no pueda verse. Si no, podría accidentalmente salirse de la herramienta y caer al suelo causando una lesión a usted o alguien a su alrededor.

PRECAUCIÓN: No instale el cartucho de batería a la fuerza. Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, se debe a que no está siendo insertado correctamente.

Sistema de protección de batería

Batería de ión de litio con marca de estrella



► 1. Marca de estrella

Las baterías de ión de litio con una marca de estrella están equipadas con un sistema de protección. Este sistema corta en forma automática el suministro de energía a la herramienta para prolongar la vida útil de la batería.

La herramienta se detendrá automáticamente durante el funcionamiento si la herramienta y/o la batería se someten a una de las siguientes condiciones:

Sobrecarga:

La herramienta se está utilizando de una manera que causa que consuma una cantidad de corriente inusualmente alta.

En este caso, apague la herramienta y detenga la aplicación que causó que la herramienta se sobrecargara. Luego encienda la herramienta para reiniciarla.

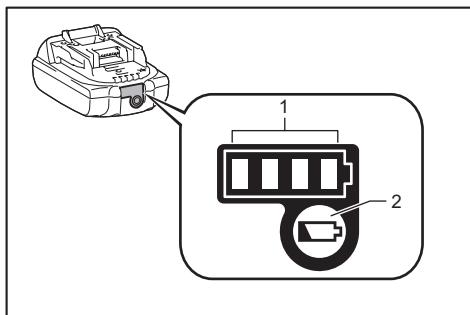
Si la herramienta no arranca, significa que la batería se sobrecalentó. En este caso, espere a que la batería se enfrie antes de volver a encender la herramienta.

Bajo voltaje de la batería:

La capacidad restante de la batería es demasiado baja y la herramienta no funcionará. En este caso, extraiga la batería y vuelva a cargarla.

Indicación de la capacidad restante de la batería

Sólo para cartuchos de batería con una "B" al final del número de modelo



► 1. Luces indicadoras 2. Botón de verificación

Oprima el botón de verificación en el cartucho de la batería para que indique la capacidad restante de la batería. Las luces indicadoras se iluminarán por algunos segundos.

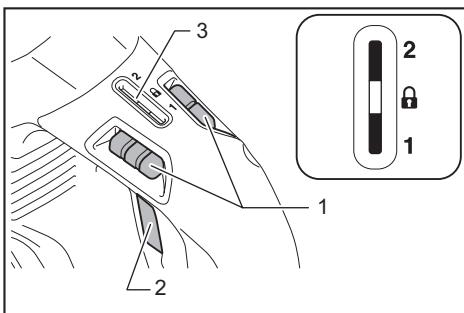
Luces indicadoras			Capacidad restante
Iluminadas	Apagadas	Parpadeando	
■ ■ ■ ■			75% a 100%
■ ■ ■ ■	■		50% a 75%
■ ■ ■ ■	■ ■		25% a 50%
■ ■ ■ ■	■ ■ ■		0% a 25%
■ ■ ■ ■	■ ■ ■	■ ■ ■	Cargar la batería.
■ ■ ■ ■	■ ■ ■	↑ ↓	La batería pudo haber funcionado mal.

NOTA: Dependiendo de las condiciones de uso y la temperatura ambiente, la indicación podrá diferir ligeramente de la capacidad real.

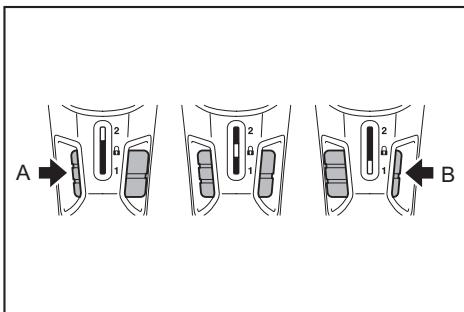
Accionamiento del interruptor

PRECAUCIÓN: Antes de insertar el cartucho de batería en la herramienta, compruebe siempre y cerciórese de que el gatillo interruptor se acciona debidamente y que vuelve a la posición "OFF" (apagado) cuando lo suelta.

AVISO: No utilice la palanca de bloqueo/cambio de velocidad mientras la herramienta esté en marcha. Podría dañarse la herramienta.



- 1. Palanca de bloqueo/cambio de velocidad
- 2. Gatillo interruptor 3. Estado de la palanca de bloqueo/cambio de velocidad



Para arrancar la herramienta, presione la palanca de bloqueo/cambio de velocidad ya sea del lado A o B y jale el gatillo interruptor.

La velocidad de la herramienta aumenta incrementando la presión en el gatillo interruptor. Para detenerla, suelte el gatillo interruptor.

La velocidad máx. de la herramienta puede ajustarse en 2 niveles.

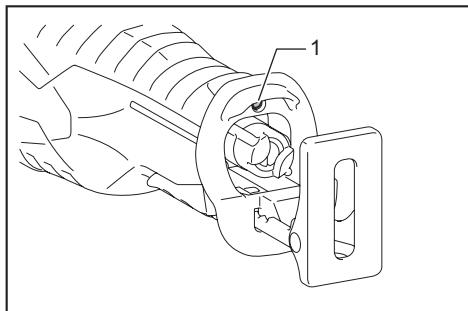
- Para velocidad alta
Cuando la palanca de bloqueo/cambio de velocidad es presionada del lado A, la velocidad de carrera está en "2".
- Para velocidad baja
Cuando la palanca de bloqueo/cambio de velocidad es presionada del lado B, la velocidad de carrera está en "1".

Cuando la palanca de bloqueo/cambio de velocidad está en la posición la herramienta está bloqueada y el gatillo interruptor no puede jalarse.

Freno eléctrico

La herramienta está equipada con un freno eléctrico. Si la herramienta falla constantemente en detenerse tras soltar el gatillo interruptor, lleve la herramienta a mantenimiento a un centro de servicio Makita.

Iluminación de la luz delantera



► 1. Luz

PRECAUCIÓN: No mire a la luz ni vea a la fuente de luz directamente.

Jale el gatillo interruptor para encender la luz. La luz continúa iluminándose mientras se está jalando el gatillo interruptor. La luz se apaga aproximadamente 10 segundos tras haber liberado el gatillo interruptor.

NOTA: Utilice un paño seco para quitar la suciedad de la lente de la lámpara. Tenga cuidado de no rayar la lente de la lámpara ya que la iluminación podría disminuir.

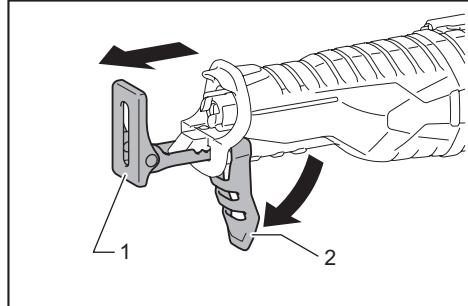
NOTA: Cuando la herramienta se sobrecalienta, la luz parpadea durante un minuto. En este caso, deje enfriar la herramienta antes de usarla de nuevo.

Regulación de la zapata

Cuando la segueta reciproca pierda su eficacia de corte en alguna sección de su borde filoso, repositione la zapata para utilizar una sección filosa nueva de su borde de corte. Esto ayudará a prolongar la vida útil de la segueta reciproca.

La posición de la zapata puede ajustarse en cinco niveles.

Para repositionar la zapata, abra la palanca de ajuste de la zapata y seleccione la posición adecuada, luego cierre la palanca de ajuste de la zapata.



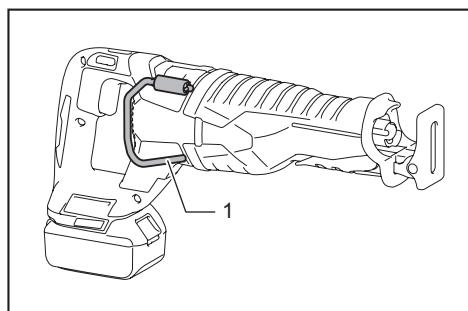
► 1. Zapata 2. Palanca de ajuste de la zapata

NOTA: La zapata no podrá ser ajustada si la palanca de ajuste de la zapata no se abre completamente.

Gancho

PRECAUCIÓN: Para colgar la herramienta, ajuste la palanca de bloqueo/cambio de velocidad en la posición para bloquear el gatillo interruptor. (Consulte la sección denominada "Accionamiento del interruptor".)

PRECAUCIÓN: Nunca cuelgue la herramienta en un lugar elevado o que pueda resultar inestable.



► 1. Gancho

El gancho resulta útil para colgar temporalmente la herramienta.

Cuando vaya a utilizar el gancho, simplemente levántelo hasta que quede trabado en la posición abierta.

Cuando no lo vaya a utilizar, siempre bájelo hasta que quede trabado en la posición cerrada.

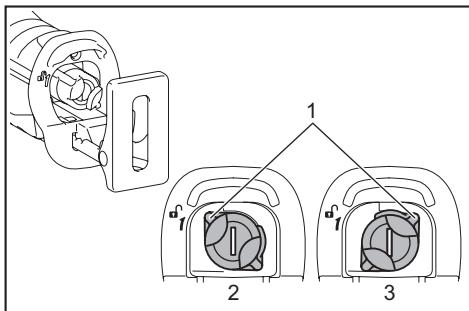
MONTAJE

PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y el cartucho de batería haya sido extraído antes de realizar cualquier trabajo en la misma.

Instalación o extracción de la segueta recíproca

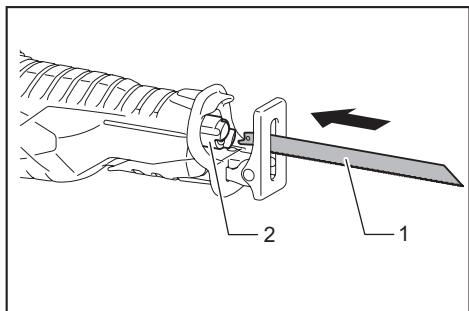
PRECAUCIÓN: Limpie siempre las astillas y materias extrañas adheridas al disco y alrededor de la abrazadera de la segueta. En caso contrario, el disco podría quedar no bien apretado ocasionando lesiones graves.

Para instalar la segueta recíproca, asegúrese siempre de que la palanca de la abrazadera de la segueta (parte del manguito de la abrazadera de la segueta) esté en la posición liberada en la cubierta de aislamiento antes de insertar la segueta recíproca. Si la palanca de la abrazadera de la segueta se encuentra en la posición fija, gírela en la dirección de la flecha para que pueda ser trabada en la posición liberada .



- 1. Palanca de la abrazadera de la segueta
- 2. Posición liberada 3. Posición fija

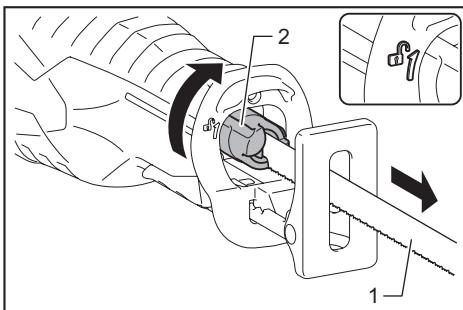
Inserte la segueta recíproca en el manguito de sujeción de la segueta hasta su punto máximo. El manguito de abrazadera de la segueta gira fijando la segueta recíproca. Asegúrese de que la segueta recíproca no pueda ser extraída incluso cuando intente jalarla hacia afuera.



- 1. Segueta recíproca 2. Manguito de abrazadera de la segueta

PRECAUCIÓN: De no insertarla completamente, la segueta recíproca podría ser expulsada inesperadamente durante la operación. Esto puede ser muy peligroso.

Para extraer la segueta recíproca, gire la palanca de la abrazadera de la segueta completamente en la dirección de la flecha. Una vez extraída la segueta recíproca, la palanca de la abrazadera de la segueta queda fija en la posición liberada .



- 1. Segueta recíproca 2. Palanca de la abrazadera de la segueta

PRECAUCIÓN: Mantenga las manos y dedos alejados de la palanca durante el procedimiento de cambio. El no hacerlo podría ocasionar lesiones personales.

NOTA: Si extrae la segueta recíproca sin girar la palanca de la abrazadera de la segueta por completo, la palanca no podrá trabarse en la posición liberada . En este caso, vuelva a girar la palanca de la abrazadera de la segueta completamente y asegúrese de que quede trabada en la posición liberada .

NOTA: Si la palanca de la abrazadera de la segueta está colocada en el interior de la herramienta, encienda la herramienta por un segundo para permitir que el disco salga tal como se muestra en la figura. Extraiga el cartucho de batería de la herramienta antes de instalar o extraer la segueta recíproca.

OPERACIÓN

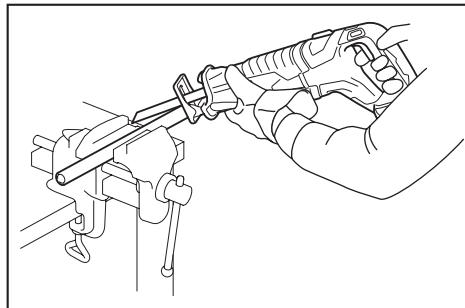
PRECAUCIÓN: Siempre presione firmemente la zapata contra la pieza de trabajo durante la operación. Si durante la operación la zapata es extraída o colocada lejos de la pieza de trabajo, se producirá una fuerte vibración y/o torcedura ocasionando que el disco se rompa de manera peligrosa.

PRECAUCIÓN: Siempre use guantes para proteger las manos de las rebabas calientes que salgan despedidas al cortar metales.

PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de llevar una protección adecuada en los ojos que cumpla con las normas nacionales vigentes.

PRECAUCIÓN: Utilice siempre líquido refrigerante apropiado (lubricante para cuchillas) al cortar metales. De no hacerlo, el disco se desgastará más rápido.

Presione la zapata firmemente contra la pieza de trabajo. No permita que la herramienta dé saltos. Coloque la segueta recíproca de manera que toque ligeramente la pieza de trabajo. Primero, realice un corte de ranura a manera de prueba usando una velocidad más lenta. Luego use una velocidad más rápida para continuar el corte.



MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y el cartucho de batería extraído antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.

AVISO: Nunca use gasolina, bencina, diluyente (tiner), alcohol o sustancias similares. Puede que esto ocasione grietas o descoloramiento.

Para mantener la SEGURIDAD Y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en centros de servicio autorizados o de fábrica Makita, empleando siempre repuestos Makita.

ACCESORIOS OPCIONALES

PRECAUCIÓN: Estos accesorios o aditamentos están recomendados para utilizarse con su herramienta Makita especificada en este manual. El empleo de cualquier otro accesorio o aditamento puede conllevar el riesgo de lesiones personales. Utilice los accesorios o aditamentos solamente para su fin establecido.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte a su centro de servicio local Makita.

- Seguetas reciprocas
- Batería y cargador originales de Makita

NOTA: Algunos de los artículos en la lista pueden incluirse en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Éstos pueden variar de país a país.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DE MAKITA

Ésta Garantía no aplica para México Política de garantía

Cada herramienta Makita es inspeccionada y probada exhaustivamente antes de salir de la fábrica. Se garantiza que está libre de defectos de mano de obra y materiales por el período de UN AÑO a partir de la fecha original de compra. Si durante este período de un año se desarrollara algún problema, devuelva la herramienta COMPLETA, con el envío prepagado, a un centro de servicio autorizado o de fábrica Makita. Si la inspección muestra que el problema ha sido a causa de un defecto de mano de obra o material, Makita hará la reparación (o a su discreción, el reemplazo) sin ningún cargo.

Esta garantía no aplica cuando:

- las reparaciones se hayan hecho o intentado hacer por otros;
- se requieran reparaciones debido al desgaste normal;
- la herramienta haya sido maltratada, recibido un mal uso o haya recibido un mantenimiento inapropiado;
- se hayan hecho modificaciones a la herramienta.

EN NINGÚN CASO MAKITA SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, O DERIVADO DE LA VENTA O USO DEL PRODUCTO. ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD APlica DURANTE Y DESPUÉS DEL PLAZO DE ESTA GARANTÍA.

MAKITA RENUNCIa A LA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUyENDO GARANTÍAS DE "COMERCIALIDAD" Y "ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO", DESPUÉS DEL PLAZO DE UN AÑO DE ESTA GARANTÍA.

Esta garantía le concede derechos legales específicos y usted podrá tener también otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión arriba mencionada podría no aplicar para usted. Algunos estados no permiten la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación arriba mencionada podría no aplicar para usted.

WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

< Sólo en los Estados Unidos >

ADVERTENCIA

Algunos polvos creados por el lijado, aserrado, esmerilado, taladrado y otras actividades de la construcción contienen sustancias químicas reconocidas por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento y otros peligros de reproducción. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- plomo de pinturas a base de plomo,
- sílice cristalino de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería, y
- arsénico y cromo de maderas tratadas químicamente.

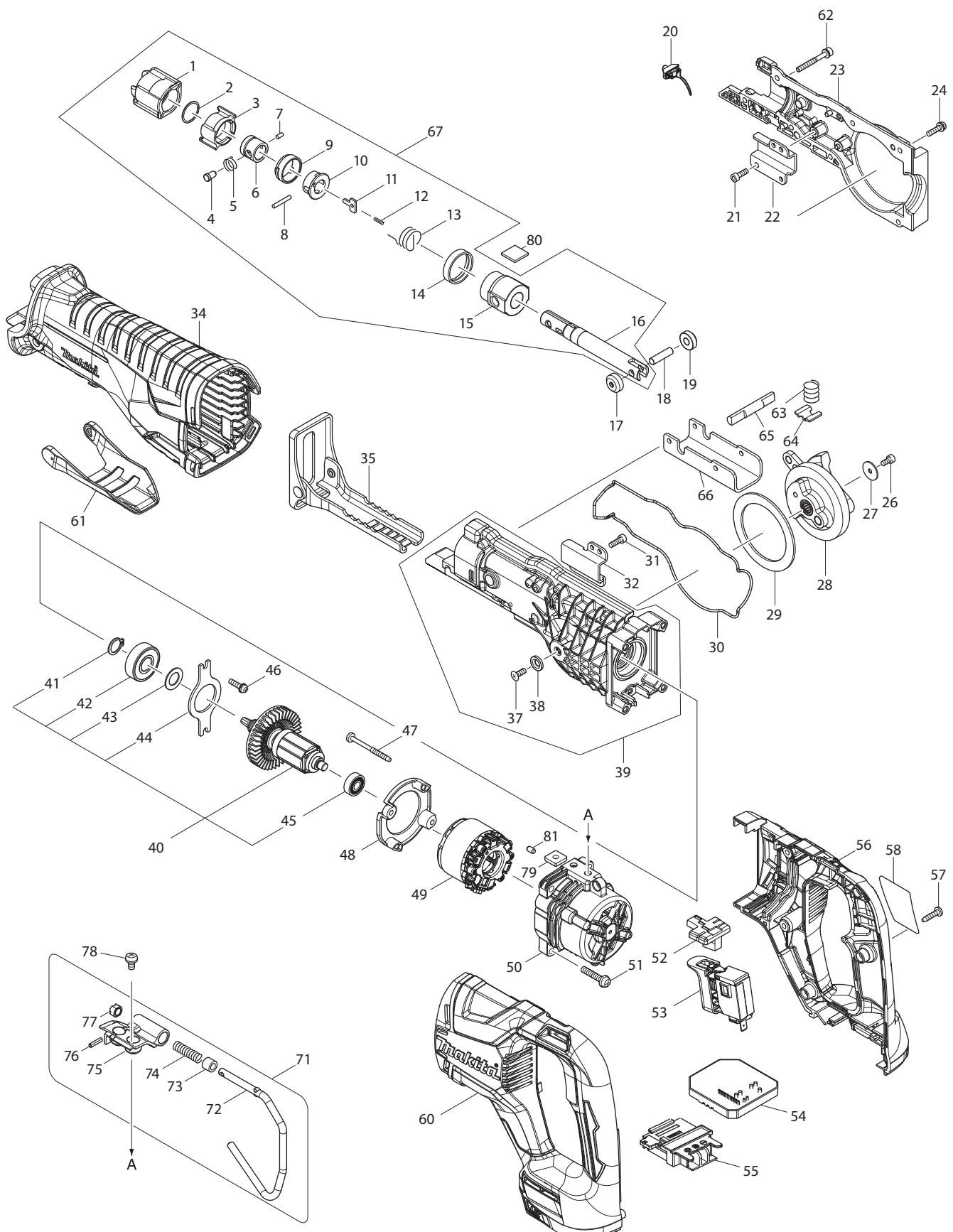
El riesgo al que se expone varía, dependiendo de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: trabaje en un área bien ventilada y póngase el equipo de seguridad indicado, tal como las máscaras contra polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

www.makita.com

885449A940
XRJ05-1
EN, ESMX
20160222



Model XRJ05M/Z Parts List

A = Standard Equipment

O= Circuit Diagram

Item#	Part#	Description	Q'ty Unit
001	424763-8	PROTECTOR	1
002	257952-8	RETAINING RING (EXT) 18	1 PC.
003	310662-9	DRIVING SLEEVE	1
004	256569-4	SHOULDER PIN 5	1
005	234381-2	COMPRESSION SPRING 6	1
006	331720-8	GUIDE SLEEVE	1 PC.
007	268094-3	PIN 3	1 PC.
008	256158-5	PIN 3	1 PC.
009	417791-0	DRIVING SLEEVE GUIDE	1 PC.
010	418311-3	SLEEVE	1 PC.
011	345214-7	PUSH PLATE	1 PC.
012	233025-1	COMPRESSION SPRING 2	1 PC.
013	231687-9	TORSION SPRING 17	1 PC.
014	424762-0	RUBBER RING	1
015	143365-8	SLIDER GUIDE COMPLETE	1 PC.
C10	213151-2	OIL SEAL 14	1 PC.
C20	213174-0	X RING 14	1 PC.
016	161376-1	SLIDER	1
017	310663-7	ROLLER	1
018	268341-2	PIN 6	1
019	310663-7	ROLLER	1
020	620434-7	LED CIRCUIT	1 PC.
021	922117-8	HEX. SOCKET HEAD BOLT M4X12	2 PC.
022	346936-2	ROD GUIDE R	1
023	143362-4	GEAR HOUSING R COMPLETE	1 PC.
024	911128-8	PAN HEAD SCREW M4X16	5 PC.
026	922107-1	HEX. SOCKET HEAD BOLT M4X8	1 PC.
027	267491-0	FLAT WASHER 4	1
028	143359-3	GEAR COMPLETE	1 PC.
029	267490-2	FLAT WASHER 54	1
030	424764-6	SEAL RING	1
031	922117-8	HEX. SOCKET HEAD BOLT M4X12	2 PC.
032	346935-4	ROD GUIDE L	1
034	424765-4	INSULATION COVER	1
035	161374-5	SHOE	1
037	912112-6	COUNTERSUNK HEAD SCREW M4X10	1 PC.
038	253825-3	FLAT WASHER 6	1 PC.
039	123509-6	GEAR HOUSING L ASSEMBLY	1 PC.
D10		INC. 37,38	
040-1	519418-9	ROTOR ASS'Y	1
D10		INC. 41-45	
041	961052-5	RETAINING RING S-12	1 PC.
042	211129-9	BALL BEARING 6201DDW	1 PC.
043	253744-3	FLAT WASHER 12	1 PC.
044	285740-3	BEARING RETAINER 66	1
045	210062-2	BALL BEARING 607ZZ	1 PC.
046	911128-8	PAN HEAD SCREW M4X16	2 PC.
047	266069-6	TAPPING SCREW 4X45	2 PC.
048	456178-1	BAFFLE PLATE	1

049	629179-4	STATOR	1
050	456179-9	MOTOR HOUSING	1
051	911243-8	PAN HEAD SCREW M5X25	4 PC.
052	456177-3	CHANGE BUTTON	1
053	650759-5	SWITCH C3JW-6B-2	1
054	620432-1	CONTROLLER A	1 PC.
055	643899-6	TERMINAL	1 PC.
056	183C47-8	HANDLE SET	1
C10	263005-3	RUBBER PIN 6	2 PC.
D10		INC. 60	
057	266326-2	TAPPING SCREW 4X18	6 PC.
058	851P11-2	XRJ05 NAME PLATE	1
059	807Y38-4	CAUTION LABEL	1
060	183C47-8	HANDLE SET	1
C10	263005-3	RUBBER PIN 6	2 PC.
D10		INC. 56	
061	456176-5	LOCK LEVER	1
062	266979-7	HEX.SOCKET HEAD BOLT M4X35 WR	2
063	231231-2	COMPRESSION SPRING 12	1 PC.
064	346938-8	SHOE LOCK PLATE	1
065	326599-0	LOCK PIN	1
066	346937-0	SHOE GUIDE PLATE	1
067	123510-1	SLIDER ASSEMBLY	1 PC.
D10		INC. 1-16	
071	123455-3	HOOK ASSEMBLY	1 PC.
D10		INC. 72-77	
072	281223-1	HOOK	1
073	262561-0	SLEEVE 6	1 PC.
074	233455-6	COMPRESSION SPRING 7	1 PC.
075	319344-0	JOINT	1
076	951057-3	SPRING PIN 3-12	1 PC.
077	310661-1	LOCK SLEEVE	1
078	911206-4	PAN HEAD SCREW M5X10	2 PC.
079	264002-2	SQUARE NUT M5	2 PC.
080	424858-7	FELT 16X16	1 PC.
081	263002-9	RUBBER PIN 4	1 PC.
A01	194502-7	RECIPRO SAW BLADE SET	1 SET
A03	821620-5	PLASTIC TOOL CASE	1 (XRJ05M)
C10	162271-8	LATCH	2 PC. (XRJ05M)
A05	450128-8	BATTERY COVER	1 PC. (XRJ05M)
A06	***DC18RC	DC18RC FAST CHARGER	1 PC. (XRJ05M)
D10		COMPO-PARTS	
A07	BL1840B	BATTERY BL1840B SET (197268-8)	2 (XRJ05M)